

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

(Регламент REACH (ЕС) N°1907/2006 - N°2015/830)



РАЗДЕЛ 1 : ИДЕНТИФИКАЦИЯ

1.1. Идентификатор продукта

Название продукции : TRANSOIL
Код продукта : 74200

1.2. Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

Смазочный материал для четырехтактных двигателей

1.3. Сведения о поставщике

Зарегистрированное имя компании : MOTUL
Адрес : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE
Телефон : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .
Email : motul_hse@motul.fr

1.4. Телефон экстренной связи : +44 (0) 1235 239 670.

Ассоциация/организация : ORFILA.

Другие номера, согласно которым требуется срочное вмешательство

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763
BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

РАЗДЕЛ 2 : ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ(ЕЙ)

2.1. Классификация вещества или смеси

Согласно Регламенту ЕС №° 1272/2008 и его изменениям.

Может вызвать аллергию (EUH208).

Эта смесь не представляет физической опасности. См. технологические требования к другой продукции, которая находится на складе.

Эта смесь не представляет опасности для окружающей среды. При использовании с соблюдением правил техники безопасности случаи негативного воздействия на окружающую среду не зафиксированы.

2.2. Элементы этикетирования

Согласно Регламенту ЕС №° 1272/2008 и его изменениям.

Дополнительное этикетирование :

EUH208 Содержит LONG CHAIN ALKARYL CALCIUM. Может произвести аллергическую реакцию.

2.3. Другие опасности, которые не требуют классификации продукта как опасного

Смесь не содержит "вещества с высокой степенью опасности" (SVHC) >= 0,1% , опубликованные Европейским химическим агентством (ECHA) в соответствии со статьей 57 регламента REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Смесь не отвечает критериям, применимым к смесям PBT (стойким, биоаккумулирующимся и токсичным) или vPvB (высокостойким и высокобиоаккумулирующимся) в соответствии с приложением XIII к регламенту REACH (ЕС) n° 1907/2006.

РАЗДЕЛ 3 : СОСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ

3.2. Смеси

Состав :

Идентификация	(CE) 1272/2008	Примечание	%
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25 DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC CAS: POLYMERE		L	10 <= x % < 25
POLYAMINE SUCCINIMIDE POLYOLIFINIQUE, POLYOL	Aquatic Chronic 4, H413		1 <= x % < 2.5
CAS: 722503-69-7 EC: POLYMERE LONG CHAIN ALKARYL CALCIUM	GHS07 Wng Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 4, H413		0 <= x % < 1

(Полный текст фраз: см. Раздел 16)

Информация о компонентах :

Примечание L: Данное вещество не классифицируется как канцероген, поскольку оно содержит меньше 3 % экстракта диметилсульфоксида (DMSO), измеренного методом IP 346.

РАЗДЕЛ 4 : МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

Обращение к врачу является общим правилом в случае появления сомнений или выраженных симптомов.

НИКОГДА не давайте что-либо проглатить человеку в бессознательном состоянии.

4.1. Описание необходимых мер первой помощи

В случае воздействия при вдыхании :

При проявлении аллергической реакции обратитесь к врачу.

Вынесите пострадавшего на свежий воздух. Если симптомы не проходят, обратитесь к врачу.

В случае попадания брызг или контактов с глазами :

Немедленно промойте большим количеством вод, включая участки под веками.

В случае попадания брызг или контакта с кожей :

При проявлении аллергической реакции обратитесь к врачу.

Немедленно снимите всю загрязненную одежду.

Немедленно промойте большим количеством воды с мылом.

В случае проглатывания :

Обратитесь к врачу и предъявите ему этикетку вещества.

4.2. Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Данных нет.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения (в случае необходимости)

Данных нет.

РАЗДЕЛ 5 : МЕРЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ

Неогнеопасный.

5.1. Средства тушения

Приемлемые средства пожаротушения

В случае пожара использовать :

- порошки;
- пену;
- углекислый газ (CO₂);

Несоответствующие средства для тушения

В случае пожара не использовать:

- струю воды;

5.2. Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

Огонь часто приводит к образованию густого чёрного дыма. Продукты разложения могут быть опасны для здоровья.

Не вдыхать дым.

При пожаре могут образоваться :

- монооксид углерода (CO);
- углекислый газ (CO₂);

5.3. Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Данных нет.

РАЗДЕЛ 6 : МЕРЫ, ПРИНИМАЕМЫЕ ПРИ АВАРИЙНОМ ВЫБРОСЕ/СБРОСЕ

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Ознакомьтесь с перечнем мер предосторожности, приведённым в разделах 7 и 8.

Разлившийся продукт может сделать поверхность скользкой.

Для тех, кто в специальной экипировке

Персонал будет экипирован соответствующими индивидуальными средствами защиты (см. раздел 8).

6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Удерживать и собирать вещества, которые растеклись, с помощью негорючих сорбентов, например: песка, земли, вермикулита диатомовой земли в бочках для последующего уничтожения отходов.

Не допускать попадания каких либо материалов в канализационную систему или систему водоснабжения.

6.3. Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Чистить предпочтительно с детергентами, не использовать растворители.

6.4. См. другие разделы

Данных нет.

РАЗДЕЛ 7 : РАБОТА С ПРОДУКТОМ И ЕГО ХРАНЕНИЕ

Предписания, которые относятся к складам, касаются также цехов, где используется эта смесь.

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Тщательно мыть руки после каждого контакта с веществом.

Перед повторным использованием снять и постирать загрязненную химикатами одежду.

Избегать попадания на кожу и глаза

Никаких особых мер предосторожности, кроме соблюдения обычных правил гигиены

Меры пожаробезопасности:

Исключить доступ персонала не имеющего разрешения.

Примите меры предосторожности от статических разрядов при помощи соединения в единую электрическую цепь и заземления всего оборудования.

Не курить

Рекомендованные процедуры и оборудование:

О средствах индивидуальной защиты, см. раздел 8.

Соблюдайте меры предосторожности приведённые на этикетке, а так же меры по технике безопасности на производстве.

Обеспечьте хорошую вентиляцию на рабочем месте.

Запрещённые процедуры и оборудование:

Запрещается курить, пить и принимать пищу в помещениях, где используется смесь.

Не вдыхать газ/пары/аэрозоль

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить при температуре от 5 °C до 40°C в сухом, хорошо вентилируемом месте.

Используйте только контейнеры, соединения и трубы, стойкие к воздействию углеводов.

Хранение

Держать в недоступном для детей месте.

Упаковка

Всегда хранить в упаковке сделанной из материала идентичного материалу оригинальной упаковки

7.3. Конечное и особенное использование

Данных нет.

РАЗДЕЛ 8 : МЕРЫ КОНТРОЛЯ ВОЗДЕЙСТВИЯ/ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ЗАЩИТА

8.1. Параметры контроля

Данных нет.

8.2. Контроль воздействия

Соответствующий технический контроль

Обеспечьте надлежащую вентиляцию, если возможно, за счет местной вентиляции на рабочем месте и общей вентиляции.

Персоналу рекомендуется носить регулярно стираемую спецодежду.

Меры по индивидуальной защите, в частности оборудование индивидуальной защиты

Пиктограмма(ы) обязательного ношения средств индивидуальной защиты (СИЗ):



Использовать чистую индивидуальную экипировку и поддерживать ее в надлежащем состоянии.

Хранить экипировку индивидуальной защиты в чистом месте вдали от рабочей зоны.

Во время пользования не есть, не пить и не курить. Перед повторным использованием снять и постирать загрязненную химикатами одежду. Обеспечить соответствующую вентиляцию, особенно в закрытых местах.

- для защиты глаз/лица

Избегайте контакта с глазами.

Используйте защиту для глаз, разработанную против разбрызгивания жидкостей.

Во время работы с веществами необходимо надевать защитные очки в соответствии с требованием нормы EN166.

- Защита рук

При длительном или повторяющемся контакте вещества с кожей носить соответствующие защитные перчатки.

Использовать защитные перчатки стойкие к химическим веществам в соответствии с требованием нормы EN374.

Выбор перчаток должен осуществляться в соответствии с видом и длительностью выполняемых операций на рабочем месте.

Выбор защитных перчаток осуществляется в соответствии с видом работы, выполняемой на рабочем месте: во избежание порезов проколов, термических поражений при работе с другими химическими веществами необходимы меры физической защиты и хорошая сноровка при выполнении различных операций.

Рекомендованные характеристики:

– Непромокаемые перчатки в соответствии с требованиями нормы EN374

– Защита тела

Персонал должен постоянно носить чистую спецодежду.

После контакта с веществом все загрязненные участки тела необходимо промыть.

- для защиты органов дыхания

Противогаз, только в условиях образования аэрозоля или тумана.

РАЗДЕЛ 9 : ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

9.1. Информация о главных физических и химических свойствах

Общая информация:

Физическое состояние:	текучая жидкость
Цвет:	янтарный

Важная информация относительно здоровья, безопасности и окружающей среды:

pH :	не применима
Интервал точки вспышки :	ТВ > 100 °C.
Давление пара (50°C) :	не определено.
Плотность:	<1
Растворимость в воде:	не растворим
Вязкость:	75 mml/s a 40°C

9.2. Прочая информация

Данных нет.

РАЗДЕЛ 10 : УСТОЙЧИВОСТЬ И РЕАКЦИОННАЯ СПОСОБНОСТЬ

10.1. Реакционная способность

Данных нет.

10.2. Химическая устойчивость

Эта смесь стабильна при работе и рекомендованном хранении, см. раздел 7.

10.3. Возможность опасных реакций

Данных нет.

10.4. Условия, которых следует избегать

10.5. Несовместимые материалы

10.6. Опасные продукты разложения

При термическом разложении может выделяться/образовываться:

– монооксид углерода (CO);

– углекислый газ (CO2);

РАЗДЕЛ 11 : ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

11.1. Информация о токсикологических свойствах

Данных нет.

11.1.1. Вещества

Острая токсичность :

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

При попадании в рот:

средняя смертельная доза (DL50) > 5000 мг/кг

Вид: крыса

OCDE Ligne directrice 401 (Toxicite aigue par voie orale)

При попадании на кожу:

средняя смертельная доза (DL50) > 5000 мг/кг

Вид: кролик

OCDE Ligne directrice 402 (Toxicite aigue par voie cutanee)

При вдыхании (пыль/смог) :

CL50 > 5 mg/l

Вид: крыса

11.1.2. Смеси

Разъедание/раздражение кожи :

Повторный и длительный контакт с препаратом может вызвать обезжиривание кожи, приводящий к неаллергическому контактному дерматиту и проникновению через кожу.

Серьезное повреждение/раздражение глаз :

Слабое раздражение глаз.

Респираторная или кожная сенсibilизация :

По меньшей мере содержит чувствительные вещества. Может вызвать аллергическую реакцию.

Тест Бюлера:

нечувствительный.

Вид: Морская свинка

Опасность при аспирации :

Вдыхание испарений может вызывать раздражение органов дыхания у очень чувствительных лиц.
 может вызвать поражение легких

РАЗДЕЛ 12 : ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

12.1. Токсичность

12.1.1. Вещества

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Токсичность для рыбы:

CL50 > 100 mg/l

Вид: Pimephales promelas

Продолжительность воздействия: 96 h

OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)

Токсичность для ракообразных:

CL50 mg/l

Вид: Daphnia magna

OCDE Ligne directrice 202 (Daphnia sp., essai d'immobilisation immédiate)

NOEC > 10000 mg/l

Вид: Daphnia magna

OCDE Ligne directrice 211 (Daphnia magna, essai de reproduction)

Токсичность для водорослей:

CEr50 > 100 mg/l

Продолжительность воздействия: 72 h

12.1.2. Смеси

Нет никаких сведений о водной токсичности этой смеси.

12.2. Стойкость и разлагаемость

12.2.1. Вещества

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Биологическое разложение:

нет данных о биоразлагаемости. Считается, что продукт не является быстро разлагаемым.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Данных нет.

12.3.1. Вещества

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Коэффициент распределения октанола/воды:

log K_{ow} > 6

12.4. Мобильность в почве

Не обладает высокой подвижностью в почвах.

Продукт нерастворим в воде и распространяется по ее поверхности.

12.5. Результаты оценок PBT и vPvB

Данных нет.

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Не сбрасывать этот продукт в естественную окружающую среду, стоки или воды поверхностных водоёмов.

Нормы и правила, принятые в Германии, относительно классификации опасных веществ для воды (WGK):

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws): Представляет незначительную опасность для воды.

РАЗДЕЛ 13 : ИНФОРМАЦИЯ ОБ УДАЛЕНИИ

Соответствующая переработка отходов смеси или ее емкости должна осуществляться в соответствии с требованиями директивы 2008/98/CE.

13.1. Методы удаления

Не выливать в канализационную или сточную системы.

Отбросы переработки:

Переработка отходов должна осуществляться без угрозы для здоровья человека или окружающей среды, а именно без создания риска для воды, воздуха, почвы, фауны и флоры.

Переработка и уничтожение в соответствии с постановлениями действующего законодательства, предпочтительно сборщиками или уполномоченными компаниями

Не загрязнять отбросами почву или воду. Не уничтожать отбросы в условиях окружающей среды

Загрязненные упаковки:

Полностью удалить содержимое из тары. сохранить этикетки.

Прибегать к услугам компаний, уполномоченных по уничтожению отходов

РАЗДЕЛ 14 : ТРАНСПОРТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Не подлежит транспортной классификации и маркировке.

14.1. Номер ООН

-

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование ООН

-

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке

-

14.4. Группа упаковки

-

14.5. Экологические опасности

-

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

-

РАЗДЕЛ 15 : ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВОВОМ РЕГУЛИРОВАНИИ

15.1. Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

- Информация о классификации и маркировке, изложенная в разделе 2:

Были учтены следующие документы:

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 2016/1179. (АТР 9)

- Информация об упаковке:

Данных нет.

- Специальные меры предосторожности:

Данных нет.

- Немецкое законодательство, касающееся классификации опасных веществ для воды (WGK):

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws): Представляет незначительную опасность для воды.

15.2. Оценка химической безопасности

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

РАЗДЕЛ 16 : ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Так как условия конкретного применения нам не известны, информация, представленная в данном сертификате безопасности, основывается на текущем уровне наших знаний, на национальных и общих нормах.

Смесь не должна использоваться не по назначению, указанном в разделе 1, без предварительного получения письменных инструкций по работе с ней.

Пользователь несёт ответственность за выполнение всех мер, необходимых в соответствии с нормами законодательства и местными правилами.

Сведения, содержащиеся в настоящей справке по безопасности, должны рассматриваться как описание требований безопасности, которые относятся к этой смеси, и не рассматриваться как описание ее свойств.

Формулировка(и) фраз, упомянутых в разделе 3 :

H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию
H413	Может вызывать долгосрочные вредные последствия для водных организмов

Сокращения:

- ADR: Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов.
- IMDG: Международный морской кодекс по перевозке опасных грузов.
- IATA: Международная ассоциация воздушного транспорта.
- OACI: Международная организация гражданской авиации.
- RID: Нормы, касающиеся международной перевозки опасных грузов по железной дороге.
- WGK: Wassergefährdungsklasse (Water Hazard Class).
- PBT - стойкое, биоаккумулирующееся и токсичное.
- vPvB - высокостойкое и высокобиоаккумулирующееся.
- SVHC : Вещества с высокой степенью опасности.